



FLACĂRA ROȘIE

Organ al Comitetului regional P. M. R. Arad și al Sfatului popular regional

Arad, anul XII Nr. 3476

4 pagini 20 bani

Duminică, 9 octombrie 1955

Pentru înfrumusețarea orașelor și satelor noastre

În țara întreagă a pornit vasta acțiune pentru înfrumusețarea orașelor și satelor patriei, pentru îmbunătățirea gospodăriei lor. Aspectul fizic al orașelor și satelor noastre, pe lângă mizeria în care se zădăreau, trăiau în cartiere al căror aspect nu preocupa pe nimeni, lipsii de rețea de apă și canalizare, fără lumină electrică și, în majoritatea cazurilor, fără străzi și trotuare pavate.

An de an, prin grija partidului și a guvernului nostru se șterg urmele acestui trecut; organele locale, sprijinite de populație, transformă satele și orașele lor, se construiesc blocuri și case muncitorești, noi spitale, școli și unități de cultură, parcuri, terenuri de sport și spații verzi pentru joaca copiilor noștri.

Dar față de nevoile mereu crescânde ale oamenilor muncii, în fiecare oraș sau comună din patria noastră au mai rămas încă destule de făcut. În acest an, pentru a da un aspect mai frumos orașelor noastre, la chemarea Comitetului executiv al Sfatului popular din Orașul Stalin, în întreaga țară s-a organizat „Luna curățeniei”, care are drept scop înfrumusețarea orașelor și rezolvarea celor mai grave probleme de gospodărie a lor.

Comitetul executiv al Sfatului popular regional Arad a luat toate măsurile necesare pentru ca „Luna curățeniei” în regiunea noastră să se desfășoare în bune condiții. Analizând situația existentă la noi, putem spune că organele locale ale puterii de stat au obținut și până acum unele rezultate în ceea ce privește înfrumusețarea orașului Arad și în problemele edilitare și gospodărești din regiune. În acest an s-a electrificat cea mai mare parte din cartierele marginase ale orașului, ca Segă, Grădiște, Gal, Pirneava, pe o lungime de 1.600 m. Numai în ultimul trimestru s-au pavat cu piatră brută aproape 12.000 m. p. străzi, s-au reparat trotuare și asfalturi carosabile, s-au făcut lucrări de finisare la fațadele unor clădiri și s-au terminat mai multe apartamente care au fost date populației. În toate aceste realizări o mare contribuție au adus locuitorii din cartierele respective. De pildă, cetățenii de pe strada Ecaterina Varga au contribuit cu manoperă la pavarea cu piatră brută a străzii lor pe o suprafață de aproape 2.000 m. p.

„Luna curățeniei”, care începe la data de 16 octombrie, trebuie să fie un nou mijloc pentru înfrumusețarea și curățenia cartierelor, piețelor, instituțiilor și caselor de locuit.

În scopul organizării acțiunii ca și pentru buna ei desfășurare, a luat ființă un comandament regional. Din acest comandament fac parte reprezentanți ai organelor sanitare, sindicale, U.T.M., Crucea Roșie și comisiilor de femei. Comandamentul a întocmit un plan de acțiune pe baza căruia se va desfășura întreaga campanie. Pentru reușita „Lunii curățeniei” comitetele executive ale sfaturilor populare regionale și orașene trebuie să stimuleze și să folosească inițiativa și sprijinul masei, mai cu seamă ajutorul gospodinelor din cartiere care au dovedit în nenumărate rânduri că pot contribui mult în munca de întreținere a cartierelor.

În perioada de pregătire, ca și în tot timpul desfășurării acestei acțiuni, stațiile de radioamplificare și cinematografele vor populariza rezultatele obținute. În căminele cultu-

rale se vor ține conferințe pe teme sanitare și gospodărești urmate de filme. Pentru menținerea curățeniei pe străzi, întreprinderea comună din Arad va pune în funcțiune noi mijloace pentru transportarea gunoanelor și în același timp va îmbunătăți măturalul și ridicarea gunoanelor. Pentru mobilizarea tuturor cetățenilor din cartiere la înfrumusețarea acestora, deputații de circumscripții, comitetele de stradă și comisiile de femei au datorita de a organiza întreceri patriotice pe circumscripții și străzi.

Întreprinderea comună Arad va stropi și mătura zilnic piețele și oboarele orașului. În piețele alimentare vor fi așezate panouri cu lozinci și instrucțiuni sanitare. „Luna curățeniei” cuprinde și menținerea în stare de perfectă curățenie a restaurantelor și unităților alimentare. În colaborare cu Sanepid-ul regional, conducătorii acestor unități vor trebui să ia măsuri pentru pregătirea alimentelor, transportul și depozitarea lor în condiții igienice, ca și pentru menținerea condițiilor de igienă în bucătăriile și magaziele de depozitare ale acestor unități. Organele sanitare sunt obligate a controla felul cum sunt respectate regulile de igienă și să ia măsuri de îmbunătățire acolo unde va fi cazul.

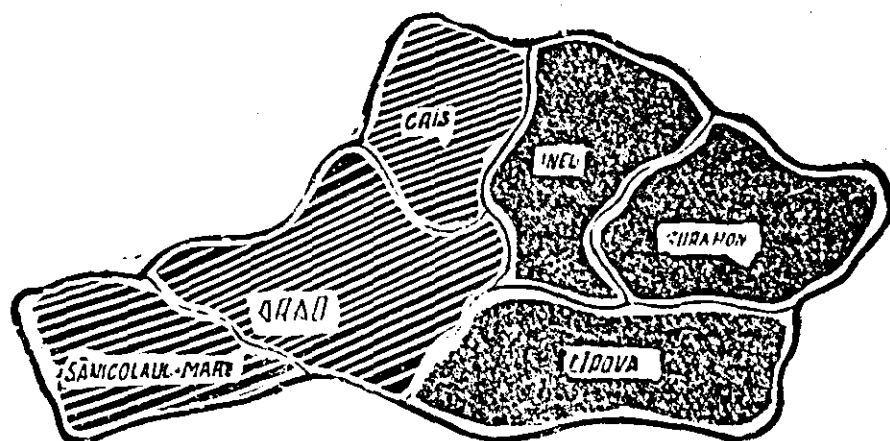
„Luna curățeniei” dă sarcini deopotrivă de importante și întreprinderilor industriale din orașul și regiunea noastră. Comitetele de întreprindere și directorii trebuie să se preocupe ca în decursul acestei acțiuni să se ajungă și la înfrumusețarea locului de muncă al muncitorilor, tehnicienilor și funcționarilor din orașul și regiunea noastră. O atenție deosebită să se dea anexelor sociale și sanitare: creșe, cămine de zi, cantine, băi, vestiare etc. Întreținerea curățeniei în clădirile, curțile, internatele și anexe școlilor trebuie să fie în atenția deosebită a secțiilor de învățământ ale sfaturilor populare. În această perioadă se vor convoca sesiuni extraordinare la care comitetele executive ale sfaturilor populare vor mobiliza deputații și delegatele de femei cu care vor discuta măsurile necesare în fiecare cartier, în fiecare comună. Se vor elibera decizii care vor preciza îndatoririle cetățenilor cu privire la menținerea în stare de curățenie a orașului. Vor fi organizate întâlniri între deputați și alegători, creându-se astfel o mai strânsă legătură între comitetele executive și populație.

În dimineața zilei de 16 octombrie casele orașului nostru vor fi vizitate de către grupele sanitare ale Crucii Roșii care vor îndruma populația în legătură cu rezolvarea diferitelor probleme sanitare și gospodărești existente în cartiere.

Încă de pe acum, comitetele executive ale sfaturilor populare trebuie să ia măsuri de pregătire a acțiunii din cadrul „Lunii curățeniei”. Pentru ca „Luna curățeniei” să se încheie cu roadele dorite, comitetele executive ale sfaturilor populare să se sprijine pe aportul comisiilor permanente, al deputaților, delegatelor de femei și masei largi de cetățeni, pe care să-i antreneze în acțiuni obștești ca și descoperirea tuturor resurselor locale cu ajutorul cărora pot fi mai bine întreținute unitățile sanitare și culturale, parcurile, băile populare și străzile orașelor și satelor noastre.

„Luna curățeniei” trebuie să însemne pentru sfaturile noastre populare, ca și pentru toți cetățenii din regiune, intensificarea acțiunii pentru înfrumusețarea orașelor și tuturor satelor noastre.

Prin deplina folosire a capacității de lucru a mașinilor, tractoarelor și atelajelor, să grăbim ritmul lucrărilor agricole!



Hașurat raioanele mai avansate: (Craiova, Sinicolaul Mare, Arad)
Negru raioane rămase în urmă: (Ineu, Gurahonț, Lipova)

Până la 7 octombrie, în fruntea muncilor de înămînțare, se situează raionul Arad unde s-a realizat 7,2 la sută din planul de înămînțare. În celelalte raioane s-a realizat: Sinicolaul Mare — 1,4 la sută, Lipova — 2,1 la sută, Craiova — 2 la sută, Ineu — 1 la sută, Gurahonț — 0,3 la sută din planul înămînțării de toamnă.

Micile suprafețe înămînțate până acum, arată că organele de partid, de stat și cele agricole nu privesc cu deslășuit simț de răspundere problema înămînțării. Multe terenuri, care însumează 36,5 la sută din suprafața ce va fi înămînțată, au fost arate dar sînt încă neînămînțate. În gospodăriile agricole de stat s-a înămînțat 24,8 la sută din plan.

Rămînerea în urmă a înămînțării lor se datorează și faptului că, comitetele executive ale sfaturilor populare și organele agricole s-au mulțumit numai cu deschiderea centrelor de curățat semințe fără a urmări îndeaproape activitatea lor. La Pincota, Mașloc, Fibiș, Alios, Pesac, nu s-au curățat decât mici cantități de semințe. Dacă în raionul Ineu s-a curățat 41,2 la sută din cantitatea de sîmînță ce va fi utilizată, în celelalte raioane nu s-a curățat decât: 33,2 la sută — Arad; 25 la sută — Lipova; 24,8 la sută — Sinicolaul Mare; 21,2 la sută — Craiova și 3,3 la sută — Gurahonț. În raioanele Gurahonț, Ineu și Lipova, numai 80-89,1 la sută din totalul triarelor au fost reparate.

Recoltarea culturilor tîrziu și în special a porumbului, e rămasă în

— Pagina culturală pag. 2
— Să folosim întreaga capacitate de lucru a tractoarelor pag. 3
— Munca politică pentru creșterea numărului membrilor gospodăriei colective din Sinpetru German pag. 3

— Cu ajutorul metodelor de lucru sovietice pag. 3
— Sport pag. 3
— Examen de admitere pag. 3
— De ce tac difuzoarele pag. 3
— Cronica evenimentelor internaționale pag. 4

— Telegrama adresată lui N. A. Bulganin de către Otto Grotewohl, primul ministru al R. D. Germane pag. 4
— Declarația grupului parlamentar al Partidului Comunist Italian pag. 4

Mai multe bunuri de larg consum

Datorită elanului cu care lucrează muncitorii întreprinderii „Progresul” din Arad au reușit ca în luna septembrie să-și depășească planul global de producție cu 31,99 la sută dînd peste sarcina planificată 2.000 bucăți găleți, 66 bidoane pentru untură, 1.500 kg. burlane și altele.

La realizarea acestor succese o contribuție serioasă au adus muncitorii Eugen Baros, Nicolae Vitomir, Ioan Sido și alții care printr-o muncă bună organizare a locului de muncă și-au depășit normele de producție cu peste 60 la sută.

Vopsele peste plan

Toți muncitorii fabricii de vopsele „Polychrom” sînt antrenați în întrecerea socialistă. Datorită acestui fapt, planul global de producție în luna septembrie a fost realizat în proporție de 100,27 la sută, calitatea produselor s-a îmbunătățit cu 2 la sută, iar prețul de cost a fost redus cu 4 la sută. În cursul lunii muncitorii au făcut o economie în valoare de 1.526 lei.

Printre cei evidențiați se numără tovarășii Gheorghe, Cerneanu, Petru Vogel și alții.

O bază de recepție bine pregătită

De cîteva zile, la baza de recepție din comuna Pincota, raionul Arad, producătorii agricoli au început să-și aducă cotele de porumb, Ioan Mărcuț, Gheorghe Hălmăgean, Ioan Chipel și alții au fost primii care și-au predat cotele de porumb.

Tov. Gheorghe Toma, responsabilul bazei de recepție, a avut grijă să pregătească din timp spațiul de depozitare pentru porumb. Cele două păluri ale bazei, cu o capacitate de 90 vagoane, au fost reparate, curățate și dezinfectate. Porumbul colectat e depozitat cu atenție, în străluciri subțiri spre a nu se strica.

Dau bătălia pentru terminarea recoltării culturilor tîrziu

În comuna Zimand, raionul Arad, recoltarea culturilor tîrziu se apropie de sfîrșit. Tăranii muncitorii, mobilizați de către comitetul executiv al sfatului popular comunal, au ieșit zilnic cu toate atelajele la recoltat și înămînțat.

Pînă acum ei au recoltat 98 la sută din sîmînța de zahăr, iar cartofii, floarea-soarelui și tutunul le-au recoltat de mult. Acum este în toi recoltatul porumbului.

O dată cu recoltările, ei au executat 80 la sută din arăturile pentru înămînțare, înămînțînd totodată 124 ha. cu pășoase.

Elevii în sprijinul muncilor de recoltare

Elevii Școlii medii cu limba de predare germană din Arad, sub conducerea corpului didactic, s-au deplasat duminică trecută în gospodăria agricolă colectivă din comuna Sinpetru German, pentru a da ajutor colectivizărilor la recoltarea porumbului.

În halta Sinpetru German cei peste 80 de elevi și profesorii au fost întâmpinați de către tovarășii Ludovic Lucaci, președintele gospodăriei agricole, Iuliana Șeră, secretara organizației de bază a partidului și Alexandru Cristea brigadier, care au condus tinerii pe terenurile înămînțate cu porumb. Nu peste mult timp au sosit și elevii clăului II de la școala din Sinpetru German, tinerii de la gospodăria agricolă de stat și cei de la gospodăria agricolă colectivă. Pînă de viață au început cu toții lucrul. Pînă la prînz au cules porumbul de pe o suprafață de 8 ha.

După masă, munca a continuat cu mai mult spor. Seara brigadierii au comunicat rezultatul obținut: s-a cules porumbul de pe 16 ha.

Înimile noastre s-au umplut de bucurie, iar colectivii ne-au mulțumit pentru ajutorul dat.

În drum spre casă eram mulțumiți că am contribuit și noi la culesul porumbului.

FRANCISC MARX,
profesor

În cinstea celui de al II-lea Congres al P.M.R.

Să realizăm la timp și la un înalt nivel agrotehnic lucrările agricole de toamnă

Chemarea gospodăriei agricole de stat din Aradul Nou către toate gospodăriile agricole de stat din regiune

Răspunzînd chemării Partidului nostru ca în cinstea celui de al II-lea Congres al P.M.R., oamenii muncii din agricultură să desfășoare cu avînt munca pentru încheierea cu succes a campaniei agricole de toamnă, pentru a pune temelia unei recolte și mai mari în anul viitor, noi muncitorii, inginerii, tehnicienii și funcționarii

gospodăriei agricole de stat din Aradul Nou, am analizat posibilitățile gospodăriei noastre în această direcție. Am constatat că printr-o mai bună folosire a mașinilor agricole, printr-o mai bună organizare a muncii și aplicînd cu pricepere regulile agrotehnice avansate putem îndeplini la timp și în bune condiții sarcinile ce ne revin în

actuala campanie agricolă de toamnă.

Bazîndu-ne pe hărnicia și priceperea noastră, chemăm la întrecere socialistă în cinstea zilei de 7 Noiembrie și a celui de al II-lea Congres al partidului, toate gospodăriile agricole de stat din regiunea noastră, luîndu-ne următoarele angajamente:

1. Pînă la 25 octombrie vom recolta întreaga suprafață de 460 ha. producție medie de 2.500 kg. porumb boabe la hectar. Pentru asigurarea condițiilor, gospodăria va construi două păluri cu o capacitate de 60 vagoane.
2. Vom recolta de pe suprafața de 217 ha. vie pe rod, întreaga producție în termen de 12 zile de la declanșarea culesului. Prin buna organizare a procesului de muncă și evitînd pierderile, vom depăși planul cu 300 kg. struguri la hectar, iar prin mecanizarea lucrărilor de vinificare vom reduce prețul de cost cu 20 la sută.
3. Pentru asigurarea unei recolte bogate în anul viitor la cerealele de toamnă, vom segeta și trata întreaga cantitate de 270 tone sîmînțe pînă la 10 octombrie.
4. Vom termina înămînțarea celor 1.400 ha. cu pășoase pînă la 20 octombrie, iar 400 ha. din această suprafață o vom înămînța în rînduri încrucișate.
5. Pînă la 15 noiembrie vom executa arături adînci pentru înămînțări de primăvară pe o suprafață de 1.340 ha.
6. Pentru îndeplinirea la timp a acestor angajamente vom folosi 5 cuplaje de sîmînțări; la 10 tractoare vom asigura două schimburi, iar la 18 tractoare vom aplica metoda a grăfului-orar.
7. Vom realiza o economie de carburanți de 4,5 la sută pe hectar și vom face o economie de 5 la sută la piese de schimb.
8. Pînă la 7 Noiembrie vom depăși planul anual de hanturi cu 15 la sută.
9. Vom amenaja dormitoare comune pentru iarnă și vom da un număr de 8 apartamente pentru muncitorii gospodăriei. Vom sprijini pe cei 15 muncitori ai gospodăriei care își construiesc locuințele, să poată fi terminate pînă la 7 Noiembrie pe care vom îmbunătăți calitatea mîncării la cantină reducînd prețul de cost cu 10 la sută.

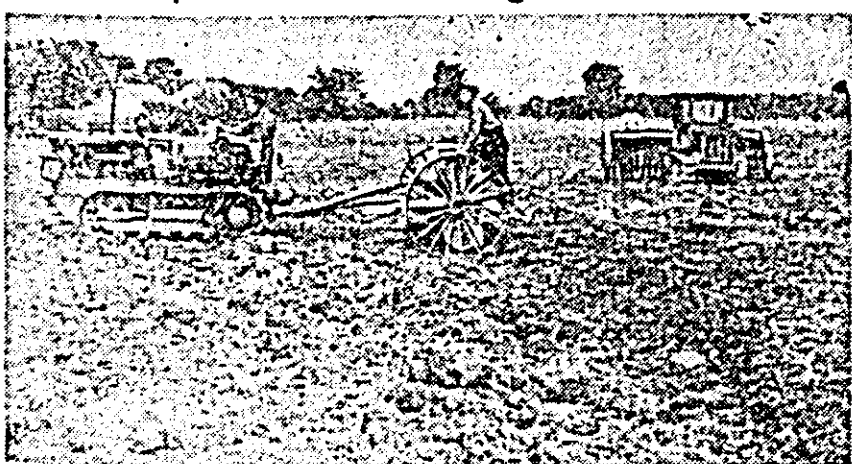
În scopul îndeplinirii angajamentelor luate, colectivul de conducere a gospodăriei de stat, sub permanenta îndrumare a organizației de bază, va antrena în întrecerea socialistă 75 la sută din numărul personalului din gospodărie. Realizările obținute vor fi popularizate prin gazeta de perete, consfățuirii de producție și prin foaia volantă care va apărea din 5 în 5 zile. De asemenea vom organiza 3 manifestări artistice la locul de muncă.

Pentru a traduce în viață angajamentele luate nu vom precupeți eforturile noastre.

Director,
EMERIC POZNER
Președintele comitetului de întreprindere
IOAN POPA

Organizator de partid
VALER FURDUI
Organizator U.T.M.
TRAIAN MICLAU

După metodele agrotehnice



Colectiviștii din Felnac înămînțează anul acesta 400 ha. cu grîu, dintre care 200 ha. în rînduri încrucișate. Cu sprijinul tractoriștilor de la S.M.T. — ei au pregătit din timp terenul și au început înămînțatul. Pînă acum au înămînțat 40 ha. orz și aproape 100 ha. cu grîu în rînduri încrucișate, cu sîmînță selectată și tratată.

ÎN CLIȘEU: Tractoriștii de la S.M.T. Felnac înămînțează ogoarele colectivizărilor, în rînduri încrucișate.

PAGINA CULTURALĂ

La deschiderea stagiunii orchestrei simfonice a Filarmonicii de stat Arad

Cu ocazia deschiderii noii stagiuni a orchestrei simfonice a Filarmonicii de stat Arad, tov. N. Boboc, directorul filarmonicii, a acordat un interviu unui redactor al ziarului nostru:

INTREBARE: Cum s-a pregătit colectivul dvs. pentru noua stagiune?

RĂSPUNS: Pentru noua stagiune propriu-zisă, colectivul nu s-a pregătit în mod deosebit. Totuși în decursul verii el a deșir mări eforturi în vederea turneului prin cele mai mari orașe din țară ca: Oradea, Cluj, Tg. Mureș, Orășul Stalin, Sibiu, Ploiești, București, Craiova, Timișoara, etc., care a avut loc între 22 septembrie și 6 octombrie a. c. Concertele au fost dirijate de către N. Brinzeu și de mine, iar programul a cuprins lucrări ca: „Rapsodia” a H. V. de G. Enescu, „Preludiul” a Liszt, „Simfonia a V-a” de Dvorak, „Simfonia I-a” de N. Brinzeu, „Tara Halmagiu” de N. Boboc. În program a figurat și „Concert nr. 1 în do major pentru pian și orchestră” de Beethoven, interpretat de pianistul Valentin Gheorghiu, artist emerit al R.P.R., laureat al Premiului de Stat. Alături de concertul din București, cît și celelalte concerte s-au bucurat de un real succes.

INTREBARE: Ce părere aveți despre actualul nivel artistic al orchestrei?

RĂSPUNS: Datorită eforturilor susținute ale conducerii, efortului făcut de colectiv, cît și sprijinului dat de către forțele locale de partid și de stat, nivelul artistic al orchestrei a o îmbunătățit considerabil. Acest fapt a făcut ca puțină ca în noua stagiune orchestra să poată avea cîntec de a concerta și sub bagheta unor dirijori de peste hotare, dintre care amintim pe Gerhard Pfleger din Leipzig, care va fi în cîntec oaspetele orașului nostru.

Mai există vîltoșii o serie de lipsuri a căror înlăturare constituie deja o preocupare permanentă și urgentă a noastră.

INTREBARE: Care sînt aceste lipsuri?

RĂSPUNS: În prezent ne lipsesc unele instrumente de calitate, iar nivelul profesional al unor instrumentiști este încă scăzut. Avem de asemenea descompletate unele compartimente (violoncel, fagot, etc.).

Conducerea filarmonicii a organizat cursuri interne de completare a cunoștințelor profesionale și de lărgire a orizontului artistic și ideologic al unor membri ai orchestrei, care vor continua în actuala stagiune pe o treaptă superioară. În privința recrutării de noi cadre ca și a procurării de noi instrumente, am reușit să aducem unele îmbunătățiri, însă socotim că pînă la rezolvarea satisfăcătoare a acestor probleme, mai avem multe de făcut.

INTREBARE: Ce lucrări vom auzi în prima parte a stagiunii?

RĂSPUNS: Datorită faptului că filarmonica are și un cor de stat, publicul va putea asculta unele lucrări pe care alte filarmonicii, care nu au cor de stat, nu le pot programa. Din acestea amintim: oratoriul „Cîntarea pădurilor”, de D. Șostakovici, „Canta-ta Bucureștilor” de Alfred Mendelsohn, „Simfonia a IX-a” de Beethoven, „Dama și juneaua lui Faust” de Hector Berlioz. De asemenea, cu ocazia împlinirii a 200 ani de la nașterea lui Mozart, se va relua „Requiemul”, iar cu ocazia împlinirii a 10 ani de la moartea marelui muzician maghiar Bela Bartok (născut în orașul Stnicolau Mare) se va executa Concertul nr. 3 pentru pian al acestuia. Cu ocazia împlinirii a 70 de ani de viață a compozitorului Dimitrie Cuclui, se va executa „Simfonia a II-a” a acestuia. Programul viitoarelor stagiuni va mai fi îmbogățit cu lucrări mai puțin cunoscute la noi, ale compozitorilor români, sovietici, ale celor din țările de democrație populară precum și ale unor compozitori occidentali, ca: englezii Britten, Williams, Elgar, italienii Respighi, Casella și alții.

INTREBARE: Ce preocupări aveți pentru mărirea numărului spectacolelor la concerte simfonice?

RĂSPUNS: Datorită activității filarmonicii, gustul publicului din orașul nostru a crescut.

Membrii orchestrei au înțeles să-și îndeplinească sarcina pe care și-au luat-o singuri, adică de a se ocupa personal de difuzarea abilităților. Ceea ce ne îngrijorează însă este faptul că deși în general numărul de auditorii este destul de mare la fiecare concert, numărul total al iubitorilor de muzică simfonică este totuși scăzut, auditorii fiind mereu aceeași. Filarmonicii îi revine marea sarcină de a lupta necontenit pentru atragerea unui mai mare număr de oameni la muzică la concerte. De aceea, în această acțiune, un loc important îl ocupă concertele-lecții, concertele educative pentru tineret, deplasările în cartiere și în fabrici, concertele de muzică de cameră, audițiile muzicale explicative, etc.

Noi credem că filarmonica va fi la înălțimea sarcinilor ce-i revin și că în actuala stagiune va satisface și mai mult exigențele artistice ale auditorilor.

CARNET SOVIETIC

LA CEA MAI MARE BIBLIOTECĂ DE PARTID DIN MOSCOVA

Frumoasa clădire cunoscută de pe strada Cehov este bine cunoscută comunistilor din capitala sovietică. Aici funcționează biblioteca comitetului regional și comitetului orașene de partid. Propagandiștii sînt oaspeți frecvenți ai bibliotecii. Ei audiază aici elocuri de conferințe, se pregătesc pentru seminarii, etc.

Vizitatorii au la dispoziție peste 100.000 de cărți, materiale didactice, îndreptare, reviste. La bibliotecă ei pot căpăta întotdeauna orice fel de consultații, răspuns la orice problemă care-i interesează.

Biblioteca organizează diferite cursuri. În prezent aceste cursuri sînt frecventate de 700 de persoane. Tot aici se organizează interesante consultații pe grupuri. Un auditoriu numeros a atras consultația pe tema: „Hotărârile plenarei din iulie a C. C. al P.C.U.S. — programul unui nou avînt puternic al industriei socialiste a Uniunii Sovietice”.

CENTRE DE CULTURĂ LA SATE

La cererea colhoznicilor din artelul agricol „Lenin” din raionul Dimerki, regiunea Kiev, în satul Demerski s-a deschis o filială a școlii muzicale pentru copii din Kiev. La această școală au fost însoșiți 13 dintre cei mai talentați copii ai țăranilor și mecanizatorilor. Ei vor urma cursurile claselor de vioară, pian și instrumente populare.

În același sat desfășoară o rodnică activitate echipele artistice de amatori.

Biblioteca satului, care dispune de aproximativ 6.000 de cărți, are filiale în taberele de cîmp, la ferme, în brigăzile de tractoriști, organizează interesante conferințe cu cititorii.

CONSTRUCȚII DE INSTITUȚII CULTURALE ÎN SIBERIA

În satele aflate la răsărit de lacul siberian Balkal se desfășoară o intensă activitate pentru construcția de instituții culturale și de învățămînt. În regiunile Dauriei, la poalele masivului muntos lablonov, în talga nordică, unde locuiesc vînătorii și crescătorii de reni evenel, s-au deschis în ultimele luni aproximativ 100 de case de cultură, cluburi și biblioteci.

În prezent, în Transbalkalia, care în trecut era o periferie înepătată a Rusiei, nu este sat în care să nu existe instituții culturale. Pe pășunile îndepărtate, colhoznicii-păstori sînt deserviți de biblioteci mobile. Anul acesta, multe colhoziuri crescătoare de vite din districtul național Buriat-Mongol au construit în locurile pășunilor îndepărtate cluburi permanente în care există instalații de cinematografe, biblioteci prevăzute cu săli de lectură, camere de odihnă.

Ședința Cercului literar „Al. Sahia”

Miercuri, 12 octombrie, orele 18,30 va avea loc ședința de lucru a Cercului literar „Al. Sahia”. În localul Consiliului sindical regional (str. Cloșca).

Sînt invitați a lua parte membrii cercului și toți iubitorii de literatură.

Prin sălile Muzeului regional din Arad

Pictura românească în prima jumătate a veacului al XIX-lea

De la pictura religioasă la începuturile picturii laice, arta românească a străbătut o cale îndelungată, ce a durat secole, trecînd printr-o transformare lentă, progresiv înfăptuită, în cursul căreia a ajuns să se dezvolte pe o linie tot mai apropiată de realism.

În orînduirea feudală arta era legată de biserică. Minăstriile erau singurele focare de cultură, iar călugării deținătorii aproape exclusivi ai tuturor îndeleneșurilor de ordin cultural. Astfel și arta era în mod inevitabil supusă ideologiei religioase. Prescripții speciale, cuprinse într-un fel de tratate iconografice, numite „ermolii”, dîntre care cel mai celebru a rămas al pictorului grec Panselinos, fixau „cănioanele”, adică modelele consacrate, care prescriau cu o riguroasă exactitate nu numai ordinea temelor biblice, ci pînă și înfățișarea anumită pe care trebuiau să o îmbrace sfinții. Astfel pictorii medievali au ajuns la un fel de schematism figurativ, care se transmitea din generație în generație, aproape ne schimbat, deslășurînd un stil abstract, rupt de realitate. Tehnica picturii în „frescă” (consta în aplicarea culorilor pe bază de var pe tencuială încă umedă), contribuia și ea la caracterul schematic și decorativ al picturii feudale.

Întririrea artei populare determină însă infiltrarea înceată și treptată a unor elemente de factură realistă, care modifică cu vremea hîrăsimul (caracterul sacru) al artei medievale. Primele elemente realiste care apar sînt portretele de ctitori, apoi mici scene de gon, înfățișînd momente din viața de toate zilele, care aduc o notă viu realistă. În veacul al XVII-lea manifestările cu caracter laic devin mai frecvente și crește numărul meșterilor zugravi din popor. Astfel pictura practică înaintea doar de călugări devine în oarecare măsură o meserie laică; se înfățișează prima școală de zugravi, în afara zidurilor monahale, întemeiată de zugravul Pirvu Mutu la București.

Arta iconarilor are și ea un rol deosebit în transformarea picturii bisericești. Icoanele sînt primele picturi portative, desprinse de zidul bisericii și premere picturii de sevălet. Adoptînd tehnica în „tempera” (culori pe bază de emulsie cu ou și clei), care permitea căutarea efectului plastic, prin gradarea de umbre și lumini, icoanele prezintă un stil mult mai apropiat de realitate decît „fresca”. De asemenea în bisericele de lemn din Ardeal, creații ale artei populare, înfățișăm o serie de elemente realiste. Nu mai departe decît în regiunea noastră, în biserica de lemn din Bucuava (raionul Gurahont), îngeri îmbrăcați în zale, apar încălțați cu opinci.

Prefacerile sociale din a doua jumătate a veacului al XVIII-lea, care determină decăderea feudalismului și ridicarea burgheziei, favorizează trecerea de la pictura religioasă, la o pictură laică, independentă de biserică. Elapa de tranziție o constituie ca pretutindeni portretul. Se dezvoltă pictura de sevălet destinată să împodobească interioarele caselor de oraș și la avînt genul portretistic, care exprimă tendința apropierei de natură, căci dorința de a reda așezămarea cu modelul a constituit primul temel al îndreptării spre realism. La începutul secolului al XIX-lea apar în țările romîne primele bresle de pictori, ce pentru a se deosebi de zugravii de rînd se intitulău cu un vizibil orgoliu profesional, „zugravi de subțire”. Astfel au fost Eustație și Ion Balomir la Iași, iar în Muntenia Nicolae Polcovnicul.

Din păcate galeria de artă a Muzeului regional Arad nu posedă încă nici o operă a acestor primi pictori laici romîni, ci înfățișează începuturile artei laice prin operele ctitorva pictorilor străini, care au fost atrași în țările romîne de conjunctura economică favorabilă ce ia ființă în prima jumătate a secolului al XIX-lea, și mai ales prin operele lui Ion Neguțici, cel mai important dintre pictorii noștri revoluționari.

Accentuarea procesului de destrămarea a feudalismului și de dezvoltare a capitalismului, slăbirea monopolului turcesc în urma păcii de la Adrianopol (1829) și intensificarea schimbului economic și cultural între cele două principate, conduse acum de Regulamentele Organice (1832) aproape identice, consolidau acele condiții economice, sociale și politice, care se prelucrau în al doilea jumătate a veacului al XVIII-lea. Înflorirea economică determină progresul cultural, care se răstîrce și asupra învățămîntului artistic. Tinerii, care înainte își învățau meșteșugul în atelierul pictorilor mai vîrstnici, au prilejul să studieze acum la secția artistică întemeiată de Gheorghe Asachi în 1835 la Academia Mihăileană din Iași. În același an se înființează la București, sub conducerea pictorului Carol Wallenstein, primul muzeu din țara noastră.

Pictorii străini, atrași de posibilitățile de cîștig, pe care le ofereau comenziile boierimii și burgheziei înstărite, se stabilesc în principate, fie temporar ca Mihail Töpfer și Nicolae Barabas, fie definitiv ca Anton Chladek și Niccolò Livaditi. Operele acestor pictori de un stil descriptiv, călînd să redea, într-o epocă în care portretul înlocuia fotografia de azi, așezămarea fidelă cu modelul, au un interes mai curînd documentar. Ele reflectă schimbările survenite în societatea vremii, într-o perioadă în care avea loc trecerea de la moda orientală, de influență turcească, la moda apuseană. În portretele de domni fanarioși și boieri ale lui Töpfer (activează între 1800—1820 la București), aceștia poartă caltanul țitit cu samur și găleata de fir, peste antierul lung, înclau de brîu de cașmir în care stă înțipit hangerul bătut în diamante, iar pe cap cuca domnească, înaltă, amintind turbanul turcesc — Portretul lui Ghica Vodă, (depozitul Muzeului). În schimb Portretul de bărbat de Iosif Schoeff (1775—1860), expus în sala I-a a galeriei de artă, atestă trecerea la moda apuseană, cu hainele verzui, croite pe trup, cu jileca și cravata de mătase, peste plastronul scrobit cu guler înalt. Barba tradițională a căzut, părul e tuns scurt și ușor ondulat. În locul arhaicului boler, apare înaltul elegant, cu finuța sveltă, în care se ghicește viitorul „bonjourist”.

Atenția pictorilor este îndreptată, în deosebi în portretele feminine, spre amănuntele îmbrăcămînții. Lucii giuvarelor, desenul fin al dantelel, catifelele și blănurile scumpe, tot ceea ce exprimă rangul și satisfacția vanității sociale a modelului, erau migălite cu atîrîngere subțiri de pensulă. Multumindu-se să redea doar așezămarea fizică a pictorilor străini nu știu încă să pătrundă viața sufletească a modelului. Se înfățișă totuși și înfățișări în unele portrete din această perioadă călătura mănăstirilor psihologice. Astfel în „Portretul de bărbat” al lui Frankenberg (1804—1874) — (în sala I) — ochii luminoși și trăsăturile fine încearcă să exprime firea unui om de sentiment. Coloritul cald al carnațel, alături de deosebit de colorite reci din portretul lui Schoeff, îi imprimă o nuanță lirică și trădează o oarecare participare a artistului, aducînd o notă personală.

Deși, în genere, pictorii străini nu au ajuns la adevărata înțelegere a artei portretistice, rolul lor nu poate fi neglijat în dezvoltarea artei laice romînești și în răspîndirea picturii în ulei, care permițînd reveniri și corecturi, îi îndemna să urmărească particularitățile chipului omnesc. Rolul lor este de asemenea apreciabil în educarea tinerelor generații de pictori romîni, care vor duce spre făgașul realismului arta românească în a doua jumătate a veacului. Dar ei s-au inspirat mai ales din pilda grăitoare și atît de rodnică pe care le-a oferit-o opera pictorilor revoluționari.

Revoluția de la 1848 a zdruncinat

CARAIMANUL

— Pastel —

Pravhoa se zbate printre stînci,
Cum e roua nopții de curată...
Cîte-o salcie girbovă, pe brînci,
Se prîște-n apă, ca o fată.

Salbe de coline, către cer
Se înalță-n arcuiri domoale.
Ca o doină zisă de-un oler,
Ca o tînguire de cavale.

Cînd s-arată soarele pe-un pisc,
Valea inundînd-o în lumină,
Sprîjnit pe culme, pare-un disc
La un uriaș atlet în mină.

Răsărînd prîvește-un pic mirat:
Un colos se-nalță drept în față,
Cu un brîu de nori înfășurat,
Dominînd înălțimi de verdgață.

Caraimanul e, — privînd sever
Peste hora culmilor mureșe...
Pe-ai lui umeri duri, bătrînul cer
Își proptește — adîncă bătrînețe.

A. DUMBRĂVEANU
Polana Țapulii, septembrie 1955.

În librării:

Cărți sovietice nou apărute

În preajma Lumii prieteniei romîno-sovietice, la librării din orașul nostru au sosit o serie de noutăți literare, tehnice și științifice, traduse din limba rusă.

Printre acestea se numără: romanul „Mama” de A. Golovko, „Așa e scris în cartea vieții” de M. Kofubinski, „Zilele vieții noastre” de V. Kellinskala. Au apărut de asemenea volumul I din „Opere” de Arkadii Gaidar (Editura tineretului), în traducerea Otiliei Cazimir și Nicolae Guma, o culegere de „Basme populare kazah” (Editura tineretului),

traduse de Valeria Sadoveanu, și o culegere de articole intitulată „Problemele măiestriei în arta cinematografică sovietică” (ESPLA). Tot de curînd au apărut și două monografii, în editura „Cartea rusă”, una asupra scriitoarei Vanda Vasilievskala, de E. Usievici și cealaltă asupra poetului popular kazah Abai Kunanbatov (ambele în editura „Cartea rusă”). Din seria cărților de știință și tehnică au apărut următoarele: D. P. Maslov, V. V. Sasov și P. G. Nijanski, „Tehnologia construcției pieselor de automobile și tractoare”, etc.

Concursul „Iubiți cartea”

Mihail Eminescu „Poezii”

Profund îndurerat de soarta celor mulți care, asemenea lui, ducău o viață aspră, trăind sub zodia vitregiei sociale, nefericitul Eminescu îl întrebă, plin de amărăciune, dar hotărît „De ce să îți voi sclavii milioane nefaste?”. „De ce ți-ai că-n voi e și număr și putere?”, „vovă ce vă rămine?”. Poezia „Împărat și proleat” — adevărat manifest liric, cu accente agitatorice menite a demasca cu țările nedreptate sociale, exploatarea maselor muncitoare, — îndeamnă în același timp la luptă: „Zdrobiți orînduirea cea crudă și nedreaptă, Ce lumea o împarte în mizeri și bogății!”.

Epoca în care poetul și-a trăit mai mult existența decît a trăit cu adevărat, se caracterizează prin ascultarea contradicțiilor de clasă, epocă în care burghezia și moșierii desăvîrșeau monstruoasă coaliție, sub patronarea de mai tirziu a regalității.

Accentele de revoltă ale lui Eminescu se perpetuează de-a lungul carierei sale artistice. Poeziile „Viața”, „Al noștri tineri”, „Epigonii”, „Criticilor mei”, „Scrisorile”, ș. a., sînt străbătute de aceeași aspră mînie și critică la adresa asupritorilor. O poezie foarte caracteristică, și în același timp lămuritoare pentru poziția fiului căminarului de la Ipotești, este „Noi amîndoi avem același dascăl” — înălțată de editorii burghezi,

ori, prizărită, în ton aparte, printre postume. Astăzi, însă aceasta își găsește locul bine meritat în edițiile de poezii ale poetului (M. Eminescu: „Poezii”, E.S.P.L.A.: colecția „Biblioteca pentru toți”) Datînd din anii 1877—1879, această poezie îl arată pe Eminescu ca un dușman al partidelor istorice, al ideologiei burgheze reacționare. O altitudine de neconformism la ceea ce profețeau trepădușii literari burghezi, în frunte cu pontiful lor, Titu Maiorescu, se desprinde din aceasta. Poziția, altitudine lui Eminescu, este cu lîmpeze expusă în versul: „Eu celui slab îl sînt în ajutor”.

El ridiculizează fără menajamente tinerii burghezi, îmbibați de cosmopolitism, care după trîndăveala prin metropolele apusene — adevărate pepiniere de politicieniști, „Cu chipul lor isteț, de oale creață”, „ne vin de fericește norodul”.

Un loc de frunte în creația eminesciană îl ocupă temele iubirii și ale dragostei pentru natură, adesea aceasta din urmă servindu-l drept refugiu din prezentul său ce-i împovăra și sufletul, și trupul și inima. Eminescu și-a dorit o femeie care să-l înțeleagă în frîntămînt, să-i fie un sprijin moral, un îndeam creator, dar această femeie n-o putea găsi el. Lucruri ce pentru oricine arzu preg-

nante, izbitor, pentru femeia burgheză erau inexistente:

„O lume-ntr-oare-nțelea,
Tu nu m-ai înțeles...”

Această femeie burgheză e și Dalila, din „Scrisoarea a V-a”, care este departe de a înțelege pe poetul ars de dragoste. De aceea Eminescu se vede adesea nevoit a-și plăsmui un tip de femeie ideală, care întruchipează curățenie sufletească și demnitate umană. În acest registru liric se înscriu poezii ca „Floare albastră”, „Povestea telului”, etc. Cîta gingășie nu cuprind versuri ca:

Pe cărări-n bolți de frunze,
Apucînd spre sat la vale,
Ne-om da sărutări pe cale,
Dulci ca florile așchuse.

Din poezia „Floare albastră” sau, cu următoarele, din „Te duc...”:

„Cînd mă ațîngi, cu mîă cutremur,
Tresar la pasul tău, cînd treci,
De-ai genei tale gingaș tremur
Atîrnă viața mea pe veci!”

Dragostea tulburătoare prinde contururi palpabile, sentimentele poetului se traduc prin imagini concrete, dinamice, parca materializîndu-se. În versuri ca cele de mai sus. Cu omagiu sau ce recunoștință mai fierbinte putem să-i aducem marelui și nefericitului geniu, decît citîndu-i poeziile, în care el și-a smuls părțile din sufletul său trist și plin de suferință?

I. MIHUT

Cu ajutorul metodelor de lucru sovietice



În fiecare lună în sectorul țesătorie la fabrică „Teba” crește numărul muncitorilor care aplică înaltate metode de lucru sovietice Kovalov și Clutkih. Acum, în cinstea celui de al II-lea Congres al P.M.R., muncitorii de la această fabrică, cu ajutorul metodelor de lucru sovietice, dau tot mai multe țesături peste plan.

În clișeu: țesătoria Florica Marcov la locul său de muncă. Aplicând metodele de lucru sovietice Kovalov și Clutkih ea a reușit să-și depășească simțitor planul pe luna septembrie.

Colegii mei trebuie să pornească pe un drum mai bun

Sînt elev al Școlii profesionale de ucenici „Gheorghe Dimitrov” și fac practică la această întreprindere, alături de ceilalți colegi ai mei. Cu toții am fost repartizați să lucrăm în diferite secții ale întreprinderii, și anume: țirine, mecanică și boghiuri.

Mulți dintre acești elevi sînt silitori la învățătură, disciplinați în orele de practică, dornici să-și însușească temeinic meseria de strungar, pentru care se pregătesc. Ei îmbină cele învățate la școală, în orele de teorie, cu sfaturile practice primite de la maștrii și muncitorii pe lângă care au fost repartizați. Printre aceștia merită să fie amintiți Vasile Pantea din secția țirine, Aurel Vițelaru din secția mecanică, Teodor Copil din secția boghiuri și alții.

În afară de aceștia, sînt însă și unii ucenici cărora nu le place munca și învățătură, căutînd să tragă chiulul altă la școală, cit și la practică. Așa este cazul elevilor Ioan Varga, Gheorghe Paștina, Teodor Secianschi și Constantin Iordache. Ei nu urmează exemplul muncitorilor fruntași în producție și al colegilor lor disciplinați și silitori. Dimineața de la orele 7 cînd vin în uzină și pînă la orele 8 abia se dezbracă și-și îmbracă salopeta. Apoi, în loc să înceapă lucrul, se joacă în vestiarul din secția mecanică, unde se găsesc dulapurile pentru haine. Abia la orele 8,30 pleacă și ei la mașină. Dar nici aici nu stau mult timp, ci caută prin orice mijloc să se oltimbe prin uzină.

Cu toate că în primele ore după începerea muncii nu lucrează nimic, ei așteaptă cu nerăbdare sosirea orei 10, cînd este pauză pentru masă. Pauza ține 15 minute dar ei o prelungește de multe ori pînă la orele 11. Într-o zi, fiind și eu sus în vestiar, la masă, am depășit cele 15 minute de pauză, stînd să văd cu ce se ocupă ei în timpul cînd ar trebui să lucreze. Mare mi-a fost mirarea cînd am

văzut cum se „joacă” aceștia. Stînd pe pervazu ferestrei, Gheorghe Paștina, Teodor Secianschi și Ioan Varga s-au luat la întrecere care poate să scape mai mult pe dulapul care se gîsea la vreo 6 metri... Asemenea „jocuri” sînt de-a dreptul dezagustătoare și nu cadrează cu calitatea unui elev al școlii profesionale.

Acești ucenici nu numai că sînt nedisciplinați în timpul practicii, dar lipsesc de multe ori nemotivat de la școală ori fug de la ore. Fugînd de la orele de curs, ei merg la cinematograful la filmele ce rulează de la orele 11; alții nu mai vin deloc la uzină, plimbîndu-se pe bulevard, în timp ce alții lucrează. În alte cazuri nu respectă regulamentul școlar. Bundează, ei sumează chiar în secție, pe ascuns, ca să nu-i vadă maștrii ori instructorii.

Aceștia sînt ucenici care nu fac de loc cînte școlii noastre. Cum cred ei că vor putea învăța o meserie, cînd nu vin regulat la școală, cînd nu ascultă de maștri și de instructori, cînd trag chiulul în loc să muncească? În legătură cu acestea, vreau să arăt că pînă nu demult și eu făceam de la cursuri ori nu mă prezentam la practică: aceasta a avut o influență negativă asupra învățăturii, asupra muncii mele. Fiind lămurit de elevii fruntași și îndrumat de maștri și instructori, m-am debarasat de aceste apucături, iar acum vin cu regularitate la școală și la practică. Eu îndemn pe toți ucenicii să se debaraseze și ei de aceste apucături, să ia exemplu de la muncitorii și ucenicii fruntași, ca în felul acesta să-și poată însuși cit mai bine meseria de strungar, iar mai tirziu, cînd vor deveni muncitori, să aibă o înaltă calificare și purtări demne de un muncitor de tip nou.

GHEORGHE PADUREAN,
elev în anul II al Școlii profesionale de ucenici „Gheorghe Dimitrov”

SCRISORI CATRE REDACȚIE

De ce tac difuzoarele

Țăranii muncitori din comuna Mîscă, raionul Arad, au muncit cu însuflețire la radiofiecarea comunei. Pînă în prezent au fost instalate 225 difuzoare. De la o vreme încoace claritatea transmisiunilor a început însă să lase de dorit, iar de cîteva săptămîni difuzoarele au amuțit cu totul. De ce oare? Tovarășii de la statul popular comunal dau din cap și tac. La fel procedează și tovarășii de la oficiul P.T.T.R.

Țăranii muncitori doresc ca sistemul de radiofiec să fie grabnic pus la punct, iar vinovații să fie trași la răspundere.

GHEORGHE JULAN,
coresp.

—O—

Examen de admitere

Centrul școlar agricol Arad, aduc la cunoștința celor interesați că în ziua de 15 octombrie a. c. orele 8, se ține examenul de admitere pentru școlile tehnice de maștri veterinari și zootehniști la cursurile de zi și fără frecvență.

Informații detaliate se primesc la secretariatul școlii în bul. Republicii nr. 77, etaj I, camera 34.

—O—

Tragerea de amortizare ADAS

La tragerile de amortizare ale asigurătorilor A.D.A.S. cu și fără examinare medicală, ce au avut loc la 30 septembrie 1955, au ieșit următoarele combinațiuni de litere:

Y.H.G. — N.U.C. — Z.R.X. —
K.M.E. — T.Z.E. — T.Z.T. — R.E.C. —
— Y.L.H.

Viteza de amortizare va avea loc la 31 octombrie 1955, la care participă toate asigurările care sînt la zi cu plata primelor.

—O—

LOTO CENTRAL

La tragerea din 7 octombrie 1955 au fost extrase din urnă următoarele numere:

37, 61, 47, 39, 19, 28, 73; 15 și 17.
Premiul general pe țară este de lei 1.588.194.

—O—

Informații

Expoziția de artă aplicată din R. P. Chineză rămîne deschisă pînă la 31 octombrie a. c.

Muzeul și expoziția pot fi vizitate duminică, marți și vineri între orele 10—13 și 17—20.

★

Uzinele de vagoane „Gheorghe Dimitrov” din Arad angajează muncitori calificați în meseriile de forjar, strungar, lămpar, vopsitor, dulgher, țiglar, foclist și ajutor foclist precum și muncitori și muncitoare necalificați.

Informații se pot primi zilnic între orele 7—15 la Serviciul administrativ al întreprinderii camera nr. 16.

★

Secția financiară a Statului popular al orașului Arad aduce la cunoștința tuturor contribuabililor că în cursul lunii octombrie 1955 se vor face verificări pe teren la cărțile, birje, biciclete, automobile și autocamioane.

În acest scop toți posesorii de mijloace de transport amintite sînt invitați să aibă asupra lor foaia de circulație, permisul și chitanțele din care să se poată constata dacă s-au plătit taxele de transport, bicicletă sau auto pe trimestrul IV al anului 1955.

Să folosim întreaga capacitate de lucru a tractoarelor!

Zilele trecute, serviciul regional S.M.T. a organizat la S.M.T. Felnac o consfătuire cu directorii, inginerii, mecanicii șefi și inginerii agronomi-șefi din S.M.T.-urile regiunii noastre. Consfătuirea a fost urmată de demonstrații practice în câmp și a avut drept scop dezvoltarea posibilităților de folosire a întregii capacități de lucru a tractoarelor.

Tov. Aristide Scurtu, inginer la serviciul regional S.M.T., a arătat că în regiunea noastră deși sînt posibilități nu se folosește întreaga capacitate de lucru a tractoarelor datorită nepreocupării conducătorilor S.M.T. în această direcție. Sînt numeroase tractoare care lucrează la înșămînțat cu o singură semănătoare I.A.R.-511

Întîi cultivatorul, apoi semănătoarea în loc să se formeze un cuplaj cultivator-semănătoare pe care tractorul îl tractează cu ușurință. În asemenea și alte cazuri se irosește o bună parte din capacitatea de lucru a tractoarelor. Asemenea practici duc la prelungirea timpului de înșămînțat, la scumpirea prețului de cost al hantului.

La consfătuire s-a arătat că cele mai mari rezerve interne ale S.M.T.-urilor zac tocmai în tractoarele și mașinile agricole care, nefolosite cu chibzuință, dau o productivitate scăzută.

Cu ajutorul unui aparat în cadrul consfătuirii s-au făcut demonstrații practice, arătîndu-se concret în di-

(așa cum s-a văzut la consfătuire), de doar 500 kg. restul puterii de tracțiune a tractorului îrosindu-se în gol.

Cuplajul cultivator-semănătoare

Cuplajul cultivator-semănătoare este alcătuit dintr-un cultivator K.U.T. și o semănătoare I.A.R.-511. Acest agregat execută concomitent pregătirea pentru înșămînțare a terenurilor arate din timp și înșămînțarea. Rezistența la tracțiune a unui astfel de cuplaj este de 1.200—1.300 kg. la cîrlig. Este deci cuplajul care folosește cel mai bine puterea de tracțiune a tractorului. El poate fi tras de tractorul K. D. în viteza a II-a, cu o productivitate de 10—14 hectare pe zi, cultivat-semănat.

Văzînd calitatea lucrării pe care o face un astfel de cuplaj, tov. Arsa Cărbăș, președintele gospodăriei colective din Felnac a cerut ca pe ogoarele gospodăriei să se lucreze cu astfel de cuplaje.

Combina de recoltat

Combina de recoltat porumb este o nouă dovadă a sprijinului pe care-l primim din partea Uniunii Sovietice. S.M.T. Felnac a primit o astfel de combina, iar participanții la consfătuire au avut ocazie să vadă cum lucrează ea.

Combina de porumb K. U.-2 recoltează porumbul îndeplinind următoarele operații: taie cocișii, rupe stîlulele de pe tulpini și îi curăță parțial de pînăși, iar tulpinile de porumb le taie în fragmente de 4 cm. lungime pentru înșilozare. Combina este tractată și acționată de un tractor K. D. cu viteza a II-a. Ea recoltează zilnic 4—5 ha. porumb, lăsînd locul complet liber pentru efectuarea arăturilor.

Combinerul Vasile Ciobanu și tractoristul fruntaș Liviu Filp de la S.M.T. Felnac au deprins repede mînuirea acestei mașini și lucrează cu ea în această toamnă la culesul porumbului în gospodăria colectivă din Felnac.

★

În încheierea consfătuirii, tov. Vasile Oprea, șeful secției agrare a Comitetului regional de partid Arad, a arătat că în special în condițiile din această toamnă, cînd lucrările agricole sînt mult întîrziate, mecanizatorii din S.M.T. sînt datori să folosească cele mai productive metode de muncă, printre care și cele arătate la consfătuire, pentru grăbirea muncilor agricole. Conducătorii S.M.T.-urilor să nu aștepte ca asemenea cuplaje să le vină de-a gata, ci să le formeze în cadrul S.M.T.-urilor, să folosească în acest scop materialele locale.

Este în interesul fiecărui S.M.T., al fiecărui tractorist să folosească pe scară cit mai larg metodele noi de muncă, să folosească în întregime capacitatea de lucru a tractoarelor și mașinilor agricole.

Cuplajul de cinci grape stelate

De cîțva timp S.M.T. Sintana a început să folosească cu succes cuplaje de cîte cinci grape stelate. La consfătuire s-a arătat practic că un astfel de cuplaj sporește simțitor productivitatea muncii, folosește mai bine capacitatea de lucru a tractorului și execută o lucrare de foarte bună calitate, mărîndu-și bolovanii și, în

ferite împrejurări cum se utilizează capacitatea de lucru a tractoarelor. Redăm mai jos cîteva din indicațiile consfătuirii care se recomandă a fi folosite în S.M.T.-urile din regiunea noastră.

Cuplajul de două semănători I.A.R.-511

Asemenea cuplaje folosesc mulți tractoriști fruntași din S.M.T. Se constată însă că cea mai mare parte a tractoarelor lucrează la semănat doar cu o singură semănătoare. Ori, s-a constatat practic și s-a demonstrat și la consfătuire că productivitatea muncii crește atunci cînd se

folosește cuplajul de două semănători, cu 60—80 la sută față de agregatul simplu (cu o singură semănătoare). Cuplajul de două semănători are o lățime de 7,40 m. și opune o rezistență la tracțiune de 1.200 kg. pe cîțva vreme agregatul cu o singură semănătoare opune o rezistență

Munca politică pentru creșterea numărului membrilor gospodăriei colective din Sînpetru German

Consiliul de conducere și organizația de bază P.M.R. din gospodăria agricolă colectivă „Veac Nou” din comuna Sînpetru German, raionul Arad, au obținut rezultate bune în privința atragerii de noi membri în gospodăria colectivă. Numai în cursul acestui an au fost primite în gospodăria colectivă 69 familii. Pe ordinea de zi a fiecărei adunări generale figurează și punctul: primirea de noi membri în gospodăria colectivă.

Munca organizației de partid (secretar tov. Ileana Șerb) și a consiliului de conducere (președinte tov. Ludovic Lucaci) s-a dus pe baza unui plan de acțiune, cu sarcini concrete pentru fiecare membru și candidatul de partid, pentru fiecare membru al consiliului de conducere. Acest plan a fost elaborat încă din timpul iernii, în urma unei adunări largite a organizației de bază la care au participat pe lângă comunisti, membrii consiliului de conducere, brigadierii, colectivizii fruntași și uteniști. În urma acestei adunări, munca politică, pentru atragerea de noi membri în gospodărie s-a intensificat.

Biroul organizației de bază și con-

siliul de conducere au format 23 echipe, care și-au dus activitatea pe sectoare, un sector cuprînzînd 50 gospodării. În echipe au fost încadrați toți cei 11 membri și candidați de partid, membrii consiliului de conducere, uteniști și colectivizii fruntași care fac parte din activul fără de partid. S-a ținut seama ca în fiecare echipă să se repartizeze tovarășii care cunosc bine oamenii și limbile ce se vorbesc în comună — română, germană, maghiară. Echipele au fost bine instruite înainte de plecarea pe teren, avîndu-se grijă ca fiecare tovarăș să aibă la el statutul model al gospodăriei colective și să cunoască conținutul lui.

Porînd la muncă pe sectoare, echipa formată din tovarășii Ștefan Galati, Iosefina Fell și Ioan Rotar a obținut cele mai bune rezultate, înșămînțînd 7 familii de țărani muncitori să intre în gospodăria colectivă.

Cum și-a desfășurat activitatea această echipă?

În timpul liber și mai cu seamă duminica membrii echipei s-au deplasat în sectorul lor și intrînd în casele țăranilor muncitori le-au vorbit despre organizarea muncii în gospodăria colectivă, despre viața nouă pe

care o trăiesc colectivizii. Ei au căutat ca prin fapte convingătoare, legate de viața lor, să arate țăranilor muncitori care sînt avantajele lucrării pămîntului în comun, cu mijloace mecanizate, făcînd comparație — totodată — între recolta la hectar dobîndită de colectivizii și recolta obținută de producătorii individuali din comună.

Comunistul Nicolae Munteanu a arătat celor cu care a stat de vorbă că de cînd a intrat în gospodăria colectivă, în urma veniturilor obținute pe baza zilelor-muncă, și-a cumpărat o vacă cu lapte.

În munca sa, utenista Elena Marx a povestit țăranilor muncitori că înainte vreme familia ei mergea cu vacile oamenilor din sat la pășune. Din veniturile pe care le-a cîștigat atunci, nu se putea întreține ca lumea. De cînd e în gospodărie, situația s-a schimbat. Numai în anul acesta, de pildă, pentru zilele-muncă efectuate familia sa a dus acasă ca avîns de 40 la sută 1.200 kg. grîu, o însemnată cantitate de orz și alte produse ca: mîiere de albine, lină, brînză, etc.

Într-una din zile, membrii echipei s-au deplasat la casa țăranului muncitor Iosif Chers care ani la rînd a lucrat pe la chiaburi. Cum e și firesc,

Iosif Chers s-a interesat mai întîi de veniturile colectivizilor. Tovarășii care l-au vizitat l-au arătat cîștigurile ce le-au primit ei lucrînd în gospodăria colectivă, alți în anul acesta cit și în anii precedenți. În același timp ei au vorbit și despre alte aspecte ale muncii din gospodăria colectivă. Nu peste mult timp țăranul muncitor Ioan Chers a înaintat cererea de intrare în gospodăria colectivă. Participînd alături de ceilalți colectivizii la lucrările cîmpului, el a efectuat peste 150 zile-muncă.

Alături de alți noi colectivizii, pe baza liberului consimțămînt, în gospodăria colectivă a intrat și Maria Rosler. În scurt timp Maria Rosler a ajuns printre colectivizii fruntași din brigada de cîmp. Din primăvară și pînă acum ea a prestat peste 80 zile-muncă.

Munca politică dusă pe baza exemplor personale, a avut un rol însemnat în acțiunea de convingere a țăranilor muncitori cu gospodării individuale de avantajele gospodăriei colective.

Periodic membrii echipei sînt convocați la sediul gospodăriei colective unde se țin scurte ședințe în cadrul cărora se face analiza activității lor. Participanții discută rezultatele activității lor, lipsurile și greutățile ivite în muncă. Toate discuțiile se poartă într-un spirit critic și autocritic, ele transformîndu-se în adevărate schimburi de experiență.

Paralel cu munca politică pentru

antrenarea colectivizilor la lucru, agitatorii nu uită să treacă prin casele țăranilor muncitori cu gospodării individuale, popularizînd succesele gospodăriei colective, creșterea și dezvoltarea avutului obștesc, discută cu ei despre politica partidului nostru, etc.

Într-un timp în gospodăria colectivă nu se respectau întocmai prevederile statutului model referitoare la drepturile bătrînilor și femeilor gravide. Din această cauză în comună circulau anumite zvonuri cu privire la gospodăria colectivă. Ca urmare a măsurilor luate de către consiliul de conducere, articolele 20 și 25 din statutul model al gospodăriei colective sînt acum respectate întocmai. În prezent colectivizii Amalia Rovenvald și Margareta Kőef au fost eliberate din muncă o lună înainte și una după naștere, acorîndu-li-se drepturile lor prevăzute în statut, iar colectivistul Pavel Melz, care are peste 60 ani și altora li s-a acordat ajutor din fondul de 2 la sută. Asemenea exemple au fost folosite în munca organizației de bază pentru combaterea zvonurilor care circulau pînă în comună.

În iunie 1950, cînd a luat ființă, în gospodărie erau 42 familii cu 210 ha. teren. Astăzi în gospodăria colectivă lucrează o urmă la urmă 194 familii de colectivizii, care posedă 630 ha. teren.

E. JUCU, V. GHIDARCEA

SPORT

FOTBAL

Astăzi, echipa noastră reprezentativă de fotbal va susține un nou meci internațional, înfrînd echipa reprezentativă a R. P. Bulgaria. Fotbaliștii noștri s-au pregătit intens în vederea acestui meci, deoarece au de trecut un examen greu în fața puternicei echipe bulgare.

Meclul se dispută pe stadionul „23 August” din Capitală, cu începerea de la orele 15,30 și va fi transmis în întregime pe posturile noastre de radio. În deschiderea meciurilor celor două reprezentative A, se vor înfrîni echipele de juniori ale celor două țări.

Meclul de juniori va fi condus de arbitru maghiar Major Laszlo, ajutat la tușe de I. Takov (R.P.B.) și St. Geac (R.P.R.), iar meclul dintre echipele A. de austriaci Steiner, ajutat la tușe de St. Paszkowski și J. Kovall (ambii din R. P. Polonă).

★

Pe stadionul Locomotiva din localitate se va desfășura tot azi, începînd de la orele 16, meclul de fotbal dintre Locomotiva Arad—Metalul „Gheorghe Dimitrov”.

HANDBAL

Amatorii de handbal au prilejul să asiste astăzi, orele 11, la partida dintre Progresul Arad—Știința Gaița din cadrul campionatului de categoria B. Meclul se dispută pe stadionul „Progresul”.

Tronica evenimentelor internaționale

Incheierea discuției generale la O. N. U.

În cursul acestei săptămâni Adunarea Generală a O.N.U. și-a încheiat discuția politică generală și s-a trecut la discutarea în comitete a diferitelor probleme ce figurează pe ordinea de zi. Cu aceasta, lucrările actualei sesiuni a Adunării Generale au intrat într-o nouă fază.

Din cele discutate în cadrul ședințelor, precum și din declarațiile șefilor delegațiilor, se poate forma o părere asupra rezultatelor de până acum. Discuția generală a confirmat un fapt ce nu poate fi tăgăduit: toate popoarele se pronunță pentru dezvoltarea continuă a colaborării internaționale și cer ca relațiile dintre state să se bazeze pe înțelegere și încredere reciprocă. Reprezentanții țărilor din Europa, Asia, America și Africa, participanți la sesiune, — cu excepția gominandistului, care de altfel nu merită a fi luat în seamă — au subliniat în unanimitate rezultatele obținute pe calea întăririi păcii și necesitatea unor noi eforturi pentru atingerea acestui scop nobil.

Este însă prea de vreme pentru a putea spune dacă toate delegațiile la această sesiune a Adunării Generale și toate statele pe care ele le reprezintă vor aborda cu un egal simț al răspunderii rezolvarea problemelor practice în spiritul declarațiilor generale. În afara sălilor de ședință s-au auzit uneori voci care contrazic spiritul general al discuției. Unele ziare americane publicau în această perioadă articole scrise într-un ton sumbru, prin care căutau să dovedească că slăbirea încoercirii internaționale ar implica, chipurile, „o mare primejdie” pentru occident. Asemenea afirmații nu au făcut însă decât să oglindească situația profund contradictorie în care s-au aflat în ultimul timp unele cercuri americane.

A devenit evident pentru toți participanții la sesiune că principala sarcină practică a zilelor noastre este slăbirea încoercirii și întărirea colaborării între state în interesul unei păci trainice și că una din principalele probleme de rezolvat în această privință este problema dezarmării. Tocmai acest fapt explică aprobarea fără obiecțiuni a includerii pe ordinea de zi a propunerii sovietice, care dau o bază temeinică rezolvării acestor probleme.

Discuțiile generale au mai scos în evidență creșterea puternică a luptei pe care popoarele coloniale o duc pentru independență națională și libertate. O serie de țări din Africa și Asia au cerut Organizației Națiunilor Unite să-și dea concursul în rezolvarea unor probleme concrete care afectează interesele lor și creează complicații în viața internațională. Cum erau și de așteptat, aceste probleme s-au izbit de poziția țărilor colonialiste. De data aceasta însă colonialiștii s-au văzut izolați de voiața majorității adunării în probleme ca cea a Algeriei, problema discriminării rasiale în Uniunea Sud-africană, problema Iranului de vest, sau în problema Ciprului care numai cu greu a putut fi scoasă de pe ordinea de zi.

Discuția generală nu a făcut decât să stabilească ordinea de zi și să dea o bază temeinică dezbaterilor. Urmează ca în Comitetul Politic și în celelalte organisme să se adreseze toate aceste probleme și să se găsească cele mai fructuoase soluții pe care le așteaptă întreaga opinie publică.

Problema algeriană

Cu 28 de voturi contra 27, Adunarea Generală a O.N.U. a hotărât includerea pe ordinea de zi a problemei algeriene. Este știut că înainte de deschiderea sesiunii se stabilise o înțelegere între guvernul francez și guvernul S.U.A.: delegația franceză să sprijine Statele Unite în încercarea de a amina repunerea în drepturi a R.P. Chineze la O.N.U., pentru ca în schimb delegația americană să susțină Franța în problema algeriană. Înțelegerea stabilită a intrat însă în impas. Ridicându-se împotriva poziției Franței, Angliei și Statelor Unite, un numeros grup de țări, alături de foarte docile, s-a pronunțat pentru discutarea la O.N.U. a problemei algeriene care a devenit altă de acută în ultimul timp.

După anunțarea votului, Antoine Pinay, șeful delegației franceze, a declarat că consideră „mul și neavenit votul Adunării Generale O.N.U.” și împreună cu întreaga delegație a părăsit incinta adunării. La scurt timp, întreaga delegație franceză s-a întors la Paris refuzând să mai participe la lucrările actualei sesiuni a Adunării Generale.

Atitudinea adoptată de delegația franceză este cu totul nejustificată. Este adevărat că problema algeriană privește îndeaproape și direct Franța. Aceasta însă nu înseamnă că situația din Africa de nord, deci și problema algeriană, nu are o însemnătate internațională și nu trebuie să intereseze și alte țări.

Se argumentează că hotărârea Adunării Generale ar constitui un amestec în treburile interne ale Franței, întrucât problema algeriană „nici n-ar exista”, datorită faptului că din punct de vedere administrativ Algeria a fost împărțită în trei „departamente franceze”. Dar oare simpla împărțire teritorială schimbă situația colonială impusă Algeriei? O serie de delegații au arătat de la tribuna O.N.U. falsitatea acestui argument. Afirmația că Algeria este o parte a Franței — spune delegatul Libanului — este o „fictiune juridică”. Întrucât arabii din Algeria nu au drepturile cetățenilor francezi, iar legislația franceză în vigoare este o legislație „colonială”, fiind adoptată „în mod unilateral” fără consimțământul populației algeriene. Delegatul Indoneziei sublinia și el că poporul algerian „se află sub jugul colonialismului”, este lipsit de libertate, de egalitate și că el n-a consimțit niciodată ca Algeria să fie considerată ca o parte a Franței. Dacă argumentele care au fost aduse împotriva includerii problemei algeriene ar triumfa în todeauna, remarcă reprezentantul Indiei, atunci peste 20 de țări — foste colonii, inclusiv Statele Unite, n-ar fi fost în prezent reprezentate la O.N.U. ca țări independente.

Problema algeriană este așa dar, un fapt și acest fapt îl recunoaște chiar presa franceză: „problema algeriană există” — scrie „Le Monde”. Ea trebuie reglementată de urgență. A invoca amestecul O.N.U. pentru a refuza o politică de reforme și a se înversuna pe calea represiei ar fi nebunie curată.

În chiar zilele când se desfășurau aceste dispute, în Algeria se petreceau evenimente singulare. Starea excepțională, instituită cu clevea lui înainte, continua a fi menținută. Se luau măsuri de ordin militar pentru a înăbuși spiritul de revoltă al populației algeriene care trăiește în cea mai neagră miserie. Dar asemenea măsuri nu pot înăbuși aspirațiile de libertate ale poporului algerian. Acest popor știe că are dreptul la viață, la libertate și la refuzul colonialiștilor francezi de a vedea realitatea, departe de a rezolva problema, nu face decât să o agraveze. Popoarele Africii de nord, sublinia delegatul libanez, indiferent de statutul lor juridic, au dreptul să dispună de ele înșile și trebuie să uzeze de acest drept spre folosul lor, în interesul cooperării internaționale și a păcii.

Iminența unei crize guvernamentale în Franța

Situația guvernului francez s-a agravat extrem de mult în ultimele zile, ducând, după expresia unor ziare parisiene, la o iminentă criză de guvern. Nu mai departe decât cu o săptămână în urmă în paginile multor ziare se recunoștea că amânarea unei crize în guvern se datorează numai proiectate vizite la Moscova a premierului francez.

Între timp suferind noi eșecuri în politica sa, guvernul a încercat să recurgă la o nouă diversivune. Aceasta constă în a arunca întreaga vină a eșecului delegației franceze la O.N.U. asupra Uniunii Sovietice și ca urmare hotărârea guvernului francez de a amina vizita la Moscova a primului ministru, Edgar Faure, și a ministrului său de externe, Pinay.

Manevra s-a dovedit lipsită de abilitate și întreaga presă franceză a căutat guvernul pentru atitudinea sa. Iată ce spune în legătură cu aceasta președintele comisiei afacerilor externe a Adunării Naționale, Daniel Mayer, în articolul pe care-l publică în ziarul „Le Populaire”: „aminarea călătoriei la Moscova constituie în același timp un alibi și o diversivune. Alibi: tot ce se petrece este din vina Uniunii Sovietice. Diversivune: în timp ce fac scandal, colonialiștii speră să se uite greșelile acumulate de majoritatea guvernamentale reacționare care se încăpățânează în imobilitate și nedreptate”.

O astfel de situație nu scapă atenției opiniei publice. Mai mult. Ea a devenit și mai clară în pragul deschiderii sesiunii Adunării Naționale franceze, când contradicțiile interne ale guvernului s-au agravat amenințând însăși existența sa. Cea mai puternică manifestată contradicție în momentul de față este cea privitoare la politica guvernului francez în Africa de nord. Și aici, ca nu se rezuimă la problema algeriană, ci se întinde și la Maroc și Tunis. Trupe franceze sprijinite de tancuri și aviație desfășoară în multe regiuni ale Marocului acțiuni de represie: bombe tunurile, explodează bombe. Sub această formă înțeleg partizanii colonialismului din guvernul francez

să rezolve problemele Africii de nord.

În sinul guvernului s-a format însă o aripă care se pronunță pentru anumite forme de compromis cu mișcarea națională din Africa de nord. Aceștia cer o mai largă reprezentare națională în guvern și o schimbare a politicii privitoare la Africa de nord. La refuzul lui Edgar Faure de a satisface această cerere, patru miniștri și-au dat demisia, dăvind astfel criza care de mai multe luni zdruncină bazele parlamentare ale guvernului.

Zarvă — pentru ce?

O zarvă, care a devenit adeoseori deosebit de veninoasă, a fost provocată în ultimul timp de presa și propaganda occidentală. Motivul porcesle de la aceea că guvernul egiptean, hotărât să promoveze o politică independentă, și călăuzindu-se după interesele țării, a contractat cu Cehoslovacia cumpărarea de echipament militar necesar înzestrării armatei egiptene.

Egiptul nu dispune de o industrie de armament. Ca atare dreptul Egiptului de a cumpăra echipamentul necesar pentru a întări capacitatea de apărare a țării în vederea respingerii unor eventuale agresiuni a fost recunoscut de toate țările inclusiv de Anglia și S.U.A. Egiptul a solicitat Angliei și Statelor Unite să-i furnizeze armamentul necesar, dar acestea au refuzat să-i satisfacă cererea, arătându-se dispuse să-l ofere numai condiționat. Condiționarea înseamnă trimiterea de misiuni, concesi și privilegii, alianța la pacte militare, etc. O astfel de condiționare nu corespunde actualei orientări în politica externă a Egiptului. „Politica externă și economică a Egiptului — declara primul ministru Nasser — se întemeiază pe principiul independenței depline, adică libertății depline de a face comerț cu orice stat”. Ca urmare guvernul egiptean a respins amestecul străin în afacerile sale interne.

În tot acest timp puterile occidentale alimentau cu armament de toate calibrele Israelul. Or, sint cunoscute incidentele frecvente la granița egiptoano-israeliană, astfel că puterile occidentale în mod conștient creau o situație amenințătoare pentru Egipt. În aceste condiții Egiptul s-a adresat Cehoslovaciei, cu care a încheiat un acord, în baza căruia, primind armament furnizează în schimb bumbac și alte produse indigene. Condițiile acordului nu stărbesc cu absolut nimic independența și suveranitatea Egiptului; el nu este condiționat de nimic și se prezintă ca o simplă și echitabilă tranzacție comercială.

Se vede însă că hotărârea Egiptului a tulburat planurile puterilor occidentale privitoare la Orientul Arab. S-a început o campanie dușmănoasă împotriva Egiptului și s-au anunțat măsuri excepționale pentru a împiedica Egiptul să ducă o politică independentă. Secretarul de stat adjunct al S.U.A., Allen, a plecat imediat la Cairo unde a căutat să convingă pe premierul egiptean să renunțe la acordul încheiat. Totul se desfășoară sub presupusul motiv că împiedică din „blocul sovietic” ar tulbura „echilibrul forțelor” în Orientul Apropiat.

Motivul este pe cât de naiv, pe atât de ne la locul lui. Țările arabe — ca orice stat — au dreptul să hotărască singure ce au de făcut. Tocmai de aceea ziarul libanez „Ad Dar” întreabă cu indignare: „Cu ce drept își permit puterile occidentale să se amestece în treburile interne ale țărilor arabe?” Exprindând poziția guvernului egiptean față de atmosfera creată de dercurile occidentale, Nasser, declară: „În prezent se face o mare zarvă în legătură cu acordul nostru cu Cehoslovacia. Auzim mult vorbindu-se despre un pretins echilibru de forțe. Această manevră are drept scop să ne țină sub control. Ele (puterile occidentale — N.R.), nu au în vedere o adevărată menținere a echilibrului de forțe tot așa cum nu au în vedere nici preocuparea pentru o pace adevărată. Ele nu vor decât să ne țină sub control și dominația lor. Ele știu că dacă vom obține armament la alegerea noastră, vom fi într-adevăr liberi în deplinul înțeles al acestui cuvânt...”

Ziarul egiptean „Al Gumburia” trage concluzia că toată zarva este provocată numai din indignarea cercurilor guvernante anglo-americane că „Egiptul în loc să șovăie a îndrăznit să manifeste o fermă hotărâre în problema asigurării armamentului care-i este necesar”.

Faptele de pînă acum arată că Egiptul a respins amenințările și intimidările, fiind ferm pe pozițiile apărării independenței și suveranității sale. Atitudinea Egiptului se bucură de simpatia și sprijinul celor mai multe din țările arabe. Presa din aceste țări îndeamnă guvernele lor să urmeze și ele pilda Egiptului, ridicându-se împotriva presiunilor puterilor occidentale.

C. URİTESCU

Telegrama adresată lui N. A Bulganin de către Otto Grotewohl, primul ministru al R. D. Germane

MOSCOVA 8. (Agerpres). TASS transmite următoarea telegramă din Berlin:

Președintelui Consiliului de Miniștri al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Nikolai Alexandrovici Bulganin

MOSCOVA

Scumpe tovarășe președinte al Consiliului de Miniștri, Îngăduiți-mi să vă mulțumesc și ncer pentru felicitările dvs. cu prilejul intrării în vigoare a tratatului cu privire la relațiile dintre Republica Democrată Germană și Uniunea Republicilor Sovietice Socialiste, semnat la 20 septembrie la Moscova. Acest tratat are o însemnătate deosebită pentru întărirea și dezvoltarea continuă a relațiilor de prietenie care există acum între cele două state ale noastre și va duce la o colaborare și mai strinsă între ele. Scopul colaborării noastre în domeniul relațiilor internaționale este de a contribui la crearea unui sistem eficient de securitate colectivă în Europa și de a adopta măsurile care depind de noi pentru a împiedica încălcarea păcii. Aceasta corespunde cu altul mai mult intereselor naționale ale poporului german, cu cel crearea unui sistem de securitate colectivă în Europa constituie prima premiză pentru apărarea popoarelor europene și a poporului german însuși, de militarismul german care revine în Germania occidentală. Un sistem de securitate colectivă în Europa duce la eliberarea căii spre restabilirea unității Germaniei pe o bază pașnică și democratică, cale barată de acordurile la Paris.

În ajunul celei de a 5-a aniversări a constituirii Republicii Democratice Germane doresc în mod sincer să exprim guvernului Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste și dvs., tovarășe președinte al Consiliului de Miniștri recunoștința tuturor germanilor iubitori de pace pentru generosul ajutor pe care l-ați acordat la încheierea acestui tratat istoric, și să vă urez altă dvs. cif și întregului popor sovietic succese continue în marea operă de construire a comunismului.

Prim ministru al Republicii Democratice Germane, OTTO GROTEWOHL

BERLIN 8. (Agerpres). — După cum anunță agenția TASS, o telegramă asemănătoare a fost adresată de Dr. Lothar Bolz, ministrul Afacerilor Externe al R. D. Germane, lui Viaceslav Mihailovici Molotov, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S.

Declarația grupului parlamentar al Partidului Comunist Italian

ROMA 8. (Agerpres).

Grupul parlamentar al Partidului Comunist Italian din camera deputaților a avut zilele acestea o ședință în cadrul căreia a dezbătut situația politică internă. După ședință s-a dat publicității o declarație în care se arată că „în marile întreprinderi și în agricultura Italiei continuă să domnească un regim de persecuții și discriminare. Prefecții, organele polițienești și conducătorii societăților economice dirijate de guvern continuă să ducă o politică de discriminare și persecutare a cetățenilor”.

„Aceasta contravine nu numai libertății și spiritului constituției noastre, se spune în declarație, ci împiedică totodată crearea și consolidarea atmosferei de slăbire a încoercirii și respectare a legalității republicane, ceea ce dorește majoritatea cetățenilor”.

Grupul parlamentar al Partidului Comunist subliniază în continuare că intenționează să adopte în parlament o atitudine „care să contribuie la orice progres pe calea respectării depline a constituției în scopul lichidării discriminării politice și al realizării înțelegerii reciproce între forțele democratice”.

Arătând că autoritățile italiene fac încercări „să denatureze dinainte rezultatele aproptelor alegeri (este vorba despre alegerile municipale care vor avea loc primăvara viitoare), excluzând mil de cetățeni de pe listele electorale pe baza unor motive neprevăzute de lege”, grupul parlamentar al Partidului Comunist cheamă toate organizațiile democratice și pe toți cetățenii „să se unească pentru apărarea dreptului de vot universal care este baza ordinii republicane”.

Dezbaterile din Adunarea Națională franceză

PARIS 8. (Agerpres).

În seara de 7 octombrie, la reluarea ședinței în Adunarea Națională franceză au continuat dezbaterile asupra politicii guvernului în Maroc. A vorbit la început deputatul Benouville, aparținând fostului grup parlamentar gaullist, care a criticat politica guvernului în Maroc de pe poziția cercurilor ultra colonialiste. A luat cuvîntul apoi Francois Billoux, din partea Partidului Comunist Francez, care a criticat cu toată hotărârea politica guvernului în Africa de nord, demascînd de asemenea manevrele profiturilor de pe ur-

ma politicii de represie din Maroc. Deputatul comunist a arătat că politica de represie adoptată de guvern nu poate duce la soluționarea problemei marocane. Rezolvarea justă a acestei probleme trebuie să țină seama de aspirațiile legitime ale poporului marocan. „Refuzul de a accepta evoluția istorică a faptelor — a declarat Billoux — nu va împiedica poporul marocan să-și câștige independența”.

După intervenția lui Billoux ședința a fost ridicată, dezbaterile urmînd să fie reluate în dimineața de 8 octombrie.

Situația din Maroc

CASABLANCA 8. (Agerpres).

După cum anunță agențiile occidentale de presă, trupele franceze continuă să dea lupte aprige încercînd să despozeze posturile de la frontiera cu Marocul spaniol, încercuite de răsculații marocani. Aviația franceză a bombardat regiunea din apropierea postului Tizi Ouzli care la 7 octombrie pentru prima oară a putut fi aprovizionat pe cale terestră. Agenția France Presse anunță că o coloană motorizată a Legiunii străine a izbucnit să străbată prin focul răsculaților dispuși pe

dealurile de ambele părți ale șoselei și să ajungă pînă la Tizi Ouzli. „Acestei coloane, continuă agenția, i-au trebuit 13 ore pentru a străbate o distanță de 16 kilometri”. Pînă acum, acest post era aprovizionat numai cu ajutorul elicopterelor care la întoarcere transportau răniți.

Referindu-se la luptele din triungiul Tizi Ouzli — Boure-Aknoul, agenția France Presse consideră că pentru trupele franceze „situația continuă să rămînă confuză și grea”.

Scurte știri

★ Ziarul Italian „Unita” relatează că muncitorii de la uzinele de mașini „Occi” și „G. M.” din Modena, care se află sub controlul concernului „Fiat” au ocupat întreprinderile în semn de protest împotriva hotărîrii patronilor de a concedia 320 de muncitori.

★ După cum anunță corespondenții agenției „Reuter”, în urma inundațiilor din partea de nord-vest a Indiei, care au ținut trei zile, 100 de persoane au murit, iar altele 1.000 au rămas fără adăpost.

În prezent, ploile au încetat, o suprafață mare din statul Punjab a rămas însă izolată în urma ieșirii din albie a râurilor Ravi și Beas. Rîul Djuna a depășit la 7 octombrie nivelul critic la Delhi și a inundat malul răsăritean.

★ Tran Van Huu, fostul prim ministru al Vietnamului de sud, s-a pronunțat în cadrul unei conferințe de presă de la Paris pentru tratative între Republica Democrată Vietnam și Vietnamul de sud în scopul pregătirii alegerilor generale care,

în conformitate cu acordurile de la Geneva cu privire la Indochina, urmează să aibă loc în vara anului viitor.

★ La 7 octombrie a sosit la Pekin colectivul ansamblului coreografic „Beriozka” din Moscova, în frunte cu conducătorul artistic al ansamblului, M. Nadejdina.

La gară, colectivul ansamblului a fost întâmpinat de lucrători ai Ministerului Culturii al R. P. Chineze, reprezentanți ai vieții publice din Pekin și artiști ai teatrelor din Pekin.

Turneul ansamblului „Beriozka” în China va dura aproape două luni.

★ În mina „Antonin Zapotocky” din Vrapce, regiunea Praga, s-a găsit corpul unei libelule datînd de aproape 250 de milioane de ani. Corpul insectei s-a păstrat aproape intact. Una din aripile libelulei, care este neatinată, măsoară 40 de centimetri. Fosila va fi expusă la muzeul național de istorie naturală din Praga.

STAREA SANĂTĂȚII PRESEDINTELUI EISENHOWER

DENVER 8. (Agerpres). Buletinul asupra sănătății președintelui Eisenhower, dat publicității în după amiaza zilei de 7 octombrie, anunță că starea acestuia este „satisfăcătoare, neînvîndu-se nici un fel de complicații”.

IN FRANȚA CONTINUA MANIFESTAȚIILE DE PROTEST ÎMPOTRIVA TRIMITERII DE NOI TRUPE ÎN AFRICA DE NORD

PARIS 8. (Agerpres). În ziua de 7 octombrie, sute de manifestanți din Rouen și împrejurimile sale s-au îndreptat spre cazarma din oraș pentru a protesta împotriva trimerii unui contingent de soldați în Africa de nord destinat să participe la represunea din Maroc și Algeria. După cum s-a mai anunțat, în noaptea de 6 spre 7 octombrie a avut loc o puternică manifestație de protest a soldaților din cazarma Rouen, în urma căreia pleacă detașamentul spre Africa de nord a fost amînată.

Sutele de manifestanți veniți să protesteze la rîndul lor, în semn de solidaritate cu soldații împotriva trimerii contingentului din cazarma Rouen în Africa de nord, au fost atacați cu gaze lacrimogene de detașamente înarmate de poliție. Potrivit relațiilor agenției France Presse, numărul celor răniți în urma incidentelor dintre manifestanți și poliție se ridică la peste 50.

INTREVEDEREA DULLES-GEORGE ALLEN

WASHINGTON 8. (Agerpres). George Allen, secretar de stat adjunct pentru problemele Orientului Mijlociu, care s-a înnoptat la 7 octombrie la Washington, a fost primit în după amiaza aceleiași zile de secretarul de stat al S.U.A., Dulles, căruia i-a prezentat un raport amănunțit asupra întrevederilor pe care le-a avut în cursul ultimelor zece zile la Calro și Beirut cu conducătorii Egiptului și Libanului.

După cum se știe, scopul principal al călătoriei lui Allen în Orientul Mijlociu a fost să determine Egiptul să renunțe la acordul încheiat cu Cehoslovacia. De partea egipteană însă s-a subliniat în repetate rînduri în mod oficial importanța pe care acest acord o prezintă pentru Egipt.

NOI SCĂDERI LA BURSA DIN LONDRA

LONDRA 8. (Agerpres). Agenția Reuter anunță că la 7 octombrie la bursa din Londra acțiunile au înregistrat din nou scăderi. Au fost oferite mari cantități de acțiuni ale societăților industriale care au găsit însă puțini amatori. Agenția anunță că specialiștii explică această scădere a acțiunilor prin declarația făcută de ministrul de Finanțe Butler, la conferința partidului conservator englez despre situația economică a Angliei.

„Spectacole” CINEMATOGRAFE

„GHEORGHE DOJA”: Tinerete zbuciumată.

Zilnic matineu la orele 11.

„NICOLAE BALCESCU”: Nunta.

In completarea programului: meciul de fotbal R. P. Ungară—Anglia 7:1.

Matineu la orele 11,30.

„I. L. CARAGIALE”: Pe baricadă.

Matineu la orele 11,30.

„HERBAK JANOȘ”: Ospățul lui Balthazar.

Matineu la orele 11,30.

„TIMPURI NOI”: azi, 9 octombrie: Copiii din Hiroshima. 10 octombrie: Petrii nedespărțiți.

„SOLIDARITATEA” (Gai): Comediantii.

„MAXIM GORKI” (Micăla): Ne-am întâlnit undeva.

„N. BALCESCU” (I.Ipova): Tremul merge spre răsărit.

„PETOFI ȘANDOR” (Radna): Melodia pierdută.

„POPULAR”: (Sincolaul Mare) Desfășurarea.

TIMPUL PROBAȘIL

Centrul meteorologic Arad comunică: Azi, 9 octombrie, vreme ploioasă, cu cerul mai mult acoperit. Ploaie intermitentă în toată regiunea. Temperatura în scădere, fiind cuprinsă ziua între + 10 grade și + 14 grade, iar noaptea între + 7 grade și + 8 grade. Vînt potrivit cu intensificări temporare.

Pentru următoarele două zile: timpul se menține închis și ploios, cu temperatura coborîtă.